



VI HORAE

石井刚 著

齐物的哲学

章太炎与中国现代思想的东亚经验

The Philosophy of Qiwu



VI HORAE

齐物的哲学

石井刚 著



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

齐物的哲学:章太炎与中国现代思想的东亚经验/石井刚著.
--上海:华东师范大学出版社,2016.10
ISBN 978-7-5675-5397-2

I. ①齐… II. ①石… III. ①章太炎(1869—1936)—学术思想—研究 ②思想史—研究—中国—现代 IV. ①B259.25
②B261.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 144336 号



本书著作权、版式和装帧设计受世界版权公约和中华人民共和国著作权法保护

六点评论

齐物的哲学

著 者 石井刚
责任编辑 陈哲泓
封面设计 崔 楚

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537 门市(邮购)电话 021-62869887
地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 店 <http://hdsdcs.tmall.com>

印 刷 者 上海盛隆印务有限公司
开 本 889 × 1194 1/32
印 张 6.5
字 数 100 千字
版 次 2016 年 10 月第 1 版
印 次 2016 年 10 月第 1 次
书 号 ISBN 978-7-5675-5397-2/B · 1024
定 价 38.00 元

出 版 人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)



VI HORAE

华东师范大学出版社六点分社 策划

关注中国问题
重铸中国故事

缘 起

在思想史上，“犹太人”一直作为一个“问题”横贯在我们的面前，成为人们众多问题的思考线索。在当下三千年未有之大变局中，最突显的是“中国人”也已成为一个“问题”，摆在世界面前，成为众说纷纭的对象。随着中国的崛起强盛，这个问题将日趋突出、尖锐。无论你是什么立场，这是未来几代人必须承受且重负的。究其因，简言之：中国人站起来了！

百年来，中国人“落后挨打”的切肤经验，使我们许多人确信一个“普世神话”：中国“东亚病夫”的身子骨只能从西方的“药铺”抓药，方可自信长大成人。于是，我们在技术进步中选择了“被奴役”，我们在绝对的娱乐化中接受“民主”，我们在大众的唾沫中享受“自由”。今日乃是技术图景之世

界,我们所拥有的东西比任何一个时代要多,但我们丢失的东西也不会比任何一个时代少。我们站起来的身子结实了,但我们的头颅依旧无法昂起。

中国有个神话,叫《西游记》。说的是师徒四人,历经劫波,赴西天“取经”之事。这个神话的“微言大义”:取经不易,一路上,妖魔鬼怪,层出不穷;取真经更难,征途中,真真假假,迷惑不绝。当下之中国实乃在“取经”之途,正所谓“敢问路在何方”?

取“经”自然为了念“经”,念经当然为了修成“正果”。问题是:我们渴望修成的“正果”是什么?我们需要什么“经”?从哪里“取经”?取什么“经”?念什么“经”?这自然攸关我们这个国家崛起之旅、我们这个民族复兴之路。

清理、辨析我们的思想食谱,在纷繁的思想光谱中,寻找中国人的“底色”,重铸中国的“故事”,关注中国的“问题”,这是我们所期待的,也是“六点评论”旨趣所在。

点点

2011.8.10

- 1 中国版序文
Preface
- 10 “道之生生不息”的两种世界观:章太炎和丸山真男的思想及其困境
Two Worldviews on “The Unceasing Re-Generations of *Dao*”: Thoughts and Aporias of Zhang Taiyan and Maruyama Masao
-
- 51 “言”和“文”的真理表述:章太炎的语言实践,或者哲学话语方式
Parole (*Yan*) and Writing (*Wen*) in the Representation of the Truth: The Literary Praxis for Seeking Philosophical Discourse by Zhang Taiyan
-
- 85 敢问“天籁”:关于章太炎和刘师培两人哲学的比较研究
Asking “the Piping of Heaven”: A Philosophical Comparison between Zhang Taiyan and Liu Shipai
-
- 117 超越国家的国家想像:章太炎和高山樗牛
Imagining the State That Transcends the State: Zhang Taiyan and Takayama Chogyu
-
- 144 《庄子·齐物论》的清学阅读:反思启蒙的别样径路
Reading the Chapter “Discussion on Making All Things Equal” in *Zhuangzi* by the Qing Scholarship: An Alternative Approach to Reflect on the Enlightenment
-
- 175 实践的思想,思想的实践:有关个体生存的追问及“我们”的时代
Praxis of Thought, Thought of Praxis: An Inquiry about the Individual Existence in “Our” Age

中国版序文

1

这次能够得到华东师范大学出版社六点分社的支持和帮助在中国出版此书,深感荣幸。2013年,东京大学国际哲学研究中心——通称UTCP(即University of Tokyo Center for Philosophy)为我刊行了个人论文集《敢问“天籁”:中文哲学论集》。它汇集了之前我用中文发表的论文。通过重新编排,今天又焕然一新,成了正在您手中的这本书——《齐物的哲学——章太炎和中国现代思想的东亚经验》。在这里,我首先要感谢对本书产生兴趣的每位读者。我也衷心感谢为我创造此次机会,使我有幸在中国出版本书的朋友们。尤其是千春松先生和贺照田先生积极热忱地推动出版计划,一直关心工作的进展,对我来讲是莫大的鼓励;2015年在夏威夷大学

参加有关李泽厚哲学的研讨会之际偶然相识了丁耘先生,他更是帮我这个身在异国他乡的老外做了重要的联络工作。

在日本刊印本书初版的 UTCP 是在国际哲学共同体中颇有名气的研究中心。该中心的学者们认为,在人类活动快速全球化的今天,最重要的哲学挑战是如何奠定“共生”的条件,为此,重新寻回人的关怀是我们人文学者不可推卸的责任,也是人文学术的乐趣所在。这种关怀应该在对普遍性的不懈探求下跨越语言、国界、民族、信条、性别、文化背景等等决定人的个人认同的一切条件,促进热爱智慧的人们之间的思想碰撞,特别是打破语言的壁垒要与不同背景的人之间构筑“友爱”关系。出于这种构想,我也有幸与很多国外学者建立了“有朋自远方来,不亦乐乎”的学术交谊,本书收入的文章就是其见证,也是 UTCP 国际共生哲学理念的体现。在此意义上,我希望特别向 UTCP 前主任小林康夫(KOBAYASHI Yasuo)先生致谢。他让我发现了国际交流的学术意义,让我知道 *philosophia* 乃是“友爱的智慧”之艺术。

考虑到国际之间的学术交流,语言恐怕是最大的阻碍条件之一。UTCP 历来推行学术生产的外文化。人类要“共生”,第一步要与他者邂逅,为此,我们绝不应该光坐在母语圈中自足。拿我个人而言,中文应该是首屈一指的对外交流工具了。所以,UTCP 版副标题“中文哲学论集”看似很无聊,其实,意义不同寻常。在这里,“中文”已经不是以现代国民

国家为单位的民族语言,而是一个内含他者的交流平台;用中文思考,写作并发言的我也已经不可能是单一语言的主体,其本身就是从可追溯的起源异化出来,拒绝本真性的多元主体了。或许,诉诸语言的主体表象实践从一开始就必然地内含他者性,用外文从事学术生产并进行交流更容易让人发觉这种内在于主体的他者性或曰翻译性。我在王德威(David Der-wei Wang)教授所主持的哈佛大学东亚系研究生课程中得知 Sinophone Literature 这一术语,或译作“华语语系文学”。“中文”、“汉语”、“华语”,不管怎么称呼,使用这个语言的人群散布在世界的各个角落,所以这个新的批评范畴相对于“中国文学”的提法,具有非常明确的后现代意味。我想,非中华民族血脉人群以第二语言习得中文之后,用中文从事人文创作工作是否也算 Sinophone 的例子?随着中国在国际社会上的影响增大,学会娴熟运用中文者越来越多,使用中文已经不是“炎黄子孙”的专利了。所以,Sinophone 的内涵完全可以进一步扩大,即非中华族裔的个体用中文表达自我的话语亦可纳入其范围中去。

2

由此观点出发,我想我们也可以构思 Sinophone Philosophy。“中国哲学”学科和“印度哲学”一起始建于日本明治时期的东京大学。除了这两门学科之外,另外设有“哲学”学

科。言外之意，“哲学”在本质上只属于欧洲，并且他们的哲学代表着普遍的知识，故用不着冠以“欧洲”这一地域指称来命名之；相形之下，中国和印度均作为文明古国，其文化传统中不乏类似哲学的知识话语，但那些毕竟都是一种地方知识，无法代表普遍性，故加以地域性名词，表示这是针对某种地方特殊话语而言的知识体系。这样一来，前现代的漫长文明历史中，由东亚汉字圈国家和民族一直在分享的汉文话语体系，被缩小到了“中国”国民国家的历史传统。他者性的发现无疑是一个进步表现，在现代化的历史进程中，这种汉字话语的拆散和民族主体性的形成应该是有其合理的历史缘由的。现代化和现代性是立足于后现代条件中生存的我们无法也不应该否定的重要基础。何况我们东亚地区的政治社会文化在很大程度上尚未完成现代化转型！但与此同时，将“中国哲学”绑定在现有国民国家框架中，在历史上不正确，在今天的全球化情境下亦是资源的浪费。我们能否在对普遍性的关怀和渴望下将“中国哲学”放到开放的公共知识话语当中？Sinophone Philosophy 是不是能为此提供一个行之有效的方法基础？为此，从现代国民国家框架的外部介入到用中文进行的哲学思想论域中间去，应该是一个可行的步骤。我所提议的“中文哲学”大概就是出于这种思考的。

我也想对“哲学”一词做个交代。“哲学”作为 philosophy 的翻译词是在明治年间发明出来的。更早以前，如明末耶稣会士翻译介绍当时西方世界的学科体系，其中“斐录所

费亚”，即 *philosophia* 被译为“理科”或“理学”；日本明治早期引进西方概念之始也以“理学”来翻译该词。之所以译做“理学”，恐怕还是受到了程朱学术思想体系的很大影响。“理”与“真理”相通，而寻求真理应当是哲学这一学科最重要的目的。所以，将 *philosophia* 译为“理学”并无大过。章太炎继承了戴震“由文字以通乎语言，由语言通乎古圣贤之心志”这种以音韵训诂通向“道”的精神，结合小学和诸子学以及佛学建立了独特的哲学体系，而其话语实践之要可以说是：寻求逼近真理的语言表述方式。真理不在语言能够表象的范围中，但是，人只能依靠语言来进行思考，而人的语言永远是“杂糅万变”的，像“万窍怒号”的地籁喧嚣一样。虽然如此，这种“吹万不同”才是每一个个体讴歌其生命的如实写照，我们在这种多声并存的世界当中，依靠有限的语言，寻求可能的真理表述。这是章太炎的哲学实践，也是他从《庄子·齐物论》中的“天籁”寓言得到的重要观点。在此，“天籁”是指能使每一个生命各自发出不同的声音的作用。也就是说，哲学作为多声共存的语言实践得以成立的基础乃是我们彼此之间互相尊重对待的共生关系，而“天籁”就是这种关系平台。

本书副标题“中国现代思想的东亚经验”正证明了我的最终目的在于 *Sinophone Philosophy*，而不是意欲进一步往现有的“中国哲学”里面钻下去。虽然“中国哲学”学科成立于近代，但无需赘言，中国哲学事实上具有非常悠久且深厚的历

史传统,其系统的庞大和深邃让人叹为观止。与之相对,我的学术训练集中在近代中国思想史,在“中国哲学”的浩瀚殿堂中,近现代难免显得渺小。我刚来哈佛燕京学社向同事介绍自己的研究方向是中国哲学时,很多人都会问“是儒学之类的吗?”我说我是做现代的,他(她)们便会诧异地问道:“中国现代还有什么哲学?”抑或,“你不做儒学只做现代,现代哲学只有现代新儒家嘛!你不做它,做什么呀?”这让我感到意外,但我也不能怪他(她)们。日本以京都学派为主有其自己清晰的民族现代哲学脉络,与此相比,现代中国除了现代新儒家外,的确没有在国际上具备一定认知度的哲学流派。但依我而言,这并不说明现代中国缺少哲学性思考。在我博士论文的基础上撰写并于日本出版的拙著副标题就叫做“从汉学到哲学”。普林斯顿的艾尔曼(Benjamin A. Elman)教授有经典著作《从哲学到文献学》(*From Philosophy to Philology: Intellectual and Social Aspects of Change in Late imperial China*, Harvard University Press, 1984),将明清学术范式的转变归纳为从哲学到文献学的演变,类似的历史叙述不乏其例。而我在拙著中试图论证的是中国近代有一股从清代考据学传统内部延伸出来的哲学话语。上述章太炎是其中很重要的事例。开放 Sinophone Philosophy 的可能性需要回到话语诞生的“现场”当中去寻找“哲学素”,不是要为现成的哲学学科系统做补充,而是要从另类视角丰富哲学内涵,扩大哲学外延。基于此种考虑,引起我兴趣的问题便是对现代性的问询。这个工

作只在现代学科体系造就的“中国哲学”话语内部进行远远不够,应该对现代国民国家框架外部的政治社会条件进行反思。这样,我把现代转型的过程看作为汉字圈,即东亚地区共同的历史经验。这种经验已经超出,也必须超出我们通常从“中国哲学”联想起来的话语范围,因此姑且以“现代思想”称之。

3

UTCP 版所收文章都是旧文,而且都是在不同场合发表的独立文章,并无主题一以贯之。故本书做了一些调整,特别突出了有关章太炎的研究,略去了与此无关的几篇论文。这样,主题变得很鲜明,论题也更集中,正如书名《齐物的哲学——章太炎和中国现代思想的东亚经验》所体现。将章太炎在辛亥革命前后的思想概括称之为“齐物哲学”,是日本章太炎研究前辈高田淳(TAKATA Atsushi)先生的创见,创意非常贴切(《辛亥革命と章炳麟の齐物哲学》,研文出版,1984年)。我们现在之所以比较容易走进章太炎《齐物论释》的世界中去,就是因为得益于高田先生的详细注解。本书书名本身就体现着跨时间、跨空间相呼应共鸣的学术传承关系。我的研究和思考不只属于自身的孤立存在,而是处处都与无数思想的个体相连接的存在。它是我最近所构思的“‘文’的共同体”之主要观念。可以说,这个书名便是从这种共同体孕

育出来的产物之一。能够参与到此共通体中来,的确是令人感到幸福的一件事情。本书书名承蒙编辑陈哲泓先生的建议得来,特此致谢。

我还想特别指出的是第五章《〈庄子·齐物论〉的清学阅读:反思启蒙的别样径路》当初是为 UTCP、北大和纽约大学三方合作编辑的刊物撰写的,而为此文做最后一次校对工作的那一天,即 2011 年 3 月 11 日,发生了东日本大震灾。东京也难免遭遇了强烈的震感和其后不断的强余震。那时我想起了李泽厚先生在唐山地震之后在抗震帐篷中继续写作的故事,便冒昧效仿这位伟大哲学家,在余震频仍的大地震当天晚上完成了这个工作。这个“3.11”特大地震海啸给日本的社会造成了极大灾害,包括核电站严重事故等在内,至今留下了很多问题,使我从事人文研究的态度发生了一些变化。第六章《实践的思想,思想的实践:有关个体生存的追问及“我们”的时代》就是在这种认识的转变之后写就的讲演文稿,它为我其后的思考指明了一个方向。

还有,没想到本书的编订工作竟然会在遥远的大西洋东海岸的波士顿完成。哈佛燕京学社给我提供了良好的研究环境,否则埋在大学异常繁忙的工作当中,恐怕就没有这次出版的机会了。借此我也想感谢学社的支持和帮助。此外,还有许许多多的良师益友给我提供了诸多宝贵的帮助和鼓励,每每让我受益匪浅。在此就不一一道谢了。但愿继续加深、

扩大我们热爱人文智慧的友爱网络。当然,热切欢迎您也加入到这个网络中来。

2016年5月14日

哈佛燕京图书馆